

# ***Journal de la Paix et de la Compréhension***

## **BULLETIN DE L'APRED**

Numéro XIII – Janvier 2022

Dédié à ... la chance bien sûr, à ce que nous en faisons, d'abord !

English version hereafter

---

Pour commencer, un moment de silence : savourer la Paix !

Dans la tranquillité et la continuité, vœux annuels d'usage mais profonds : vœux de paix et de bonheur, universels, vœux de santé ...

Ce journal paraît au gré du temps : l'**APRED** fête ses 20 ans ...

Du temps de paix, pour son approfondissement et sa mise en œuvre !

Les détails de notre travail et de cet épanouissement sont dans les œuvres et les cœurs... Ou décrits ailleurs dans nos rapports et publications.

**Nous sommes le reflet du monde** *Et nous avons à parler de sa santé !*

Au sommet du monde politique – ou est-ce le fond ? – le Conseil de Sécurité des Nations Unies, dont la Suisse sera probablement membre pour deux ans dès 2023, a adopté en 2020 en raison de la pandémie le premier projet de **cessez-le-feu universel**. Il en fait régulièrement le suivi. Peu efficace à court terme, voir la suite...

Autre « avantage » de la pandémie : par celle-ci, mais aussi avec la crise climatique, se produit un glissement des besoins de sécurité ; lesquels s'éloignant des priorités militaires renforcent un tant soit peu la cohésion de l'humanité, au profit d'une vision plus planétaire de notre existence, de sa pérennité.

Autre aspect de la pandémie : une revalorisation universelle du droit à la vie. Dit très crûment, des gouvernements parfois si prompts à ôter la vie ou à l'appauvrir soudain se soucient de toutes et tous. Suffisant et durable ? Nous verrons ! Les failles de cet « engouement nouveau pour la vie et son respect » sont nombreuses. Nous faisons ici une demande : par des actes, merci d'honorer non seulement le droit à la vie, mais aussi le *droit à une vie de qualité*, laquelle préserve notre santé et donc la paix qui va avec.

Il reste à faire, mais les personnes œuvrant à un monde réellement meilleur – vous en faites partie ! – sont de plus en plus nombreuses ; les consciences et les infrastructures nécessaires à sa réalisation heureuse à notre avis progressent.

## Géopacifique et non-militarisation

Dans le cadre de nos travaux au Conseil des Droits de l'Homme, nous avons suggéré à Antigua et Barbuda de perfectionner ses politiques de paix, y compris en supprimant leur toute petite armée, la plus petite du monde. À suivre. Nous avons, de même, proposé à la Constituante Valaisanne de renforcer la promotion de la paix et la prévention des violences dans la future constitution. À suivre aussi.

## Paix individuelles et paix sociale

La paix progresse d'abord parce que nous la faisons connaître, dans ses généralités et ses moyens. Pour cela, nous développons progressivement nos « fiches de paix ». Vous pouvez voir les premières sur le site et participer à la rédaction des suivantes. Pour que reculent les violences, nous élaborons un « Label participatif pour la non-violence ». Nous cherchons des personnes pour « l'éprouver », en faire l'analyse et les premiers essais avant sa diffusion ; soyez proactifs et contactez-nous...

## L'association

L'année a été difficile pour l'**APRED** comme pour et probablement pour beaucoup d'entre nous. Survivre en faisant vivre la paix et le droit à la vie était déjà difficile (fiche de paix « financer la paix »). Une aide covid nous a été refusée alors même que nos activités sont nettement ralenties. Nous sommes prêts à faire des recherches de fonds pour nos campagnes à l'ONU (droit à la vie, ratification de la convention contre le génocide, conférence des pays sans armée), mais l'absence de réunions présentiels au Conseil des Droits de l'Homme en 2021 nous a empêché de mener à bien les contacts préalables à toutes recherches de fonds. Pour encourager les entreprises à travailler à la paix avec nous, nous nous sommes inscrits sur [Alayagood](#) ; parlez-en à vos employeurs !

Patience et persévérance, qualité du travail, pourtant l'**APRED** termine l'année avec un déficit relativement important (entre 3'000.- et 5'000.- CHF), qui n'est jusqu'ici pas couvert. Le budget et le détail de nos comptes seront présentés en Février. Votre participation nous est précieuse. Vos contributions à la paix (peut-être à la hauteur de ce que vous payez pour l'armée) sont bienvenues. D'avance merci.

Nous vous invitons d'ores et déjà à participer à notre prochaine  
*Assemblée Générale*, le 18 juin 2022.

## Le mot du début

Il n'importe point tant de savoir comment le monde a commencé, mais de choisir comment il continue. Il est important pour chacune et chacun de pouvoir dire aux générations futures avoir apporté quelque bien nouveau et durable au destin de l'humanité, à la qualité de vie de toutes et tous, au vivre-ensemble ! Merci.

# ***Journal of Peace and Understanding***

## ***APRED's "BULTIN"***

Number XIII – January 2022

Dedicated to ... Luck, and what we make out of it !

---

For a start, a moment of silence : enjoy Peace !

In tranquility and continuity, usual deep wishes : wishes of peace and happiness, and all round wishes of health...

This journal is published time and again, whenever fitting: ***APRED*** is celebrating its 20<sup>th</sup> birthday.. Time for peace, deepening and implementation! The details of our work, of its blossoming are in deeds and hearts... Or described elsewhere in our reports and publications.

**We are the mirror of the world!** *And need to talk about its health!*

At the top of the political world - or is it the bottom? - The United Nations' Security Council, of which Switzerland will probably be a member for two years from 2023, has adopted in 2020, as a result of the COVID-19 pandemic, the first ever project of a **universal seize fire**. Since then, it keeps a close watch over it. It may be ineffective or of little clout in the short term. Let's see what the follow up will be. Other «advantage» of the COVID-19 pandemic: this is, along with the climate crisis, producing a slip in security needs, a move away from military priorities, reinforcing some of the cohesion of humanity, to the advantage of a clearer planetary vision of our existence and sustainability. Another aspect of the pandemic is a universal appreciation of the right to life. Said bluntly, governments sometimes so quick to take life or to impoverish it, suddenly care or seem to care for everyone. Enough and lasting? We shall see! The flaws of this «new obsession for the respect of life» are numerous. We hereby only make one demand. We call for actions not only honouring the right to life, but also the *right to a good quality of life*, one which preserves our health and thus the peace that comes with it.

There is work to be done, but the persons presently working for a better world (like you!) are numerous; the consciences and necessary infrastructures needed to the successful realization of peaceful and healthy world are, in our humble opinion, progressing.

## Geopacific and non-militarization

In the framework of our work at the Human Rights Council, we have suggested to Antigua and Barbuda to improve its peace policies, including suppressing their very small army, the smallest in the world. Next. We have also proposed to the Constitutional Assembly of the Canton of Valais in Switzerland to reinforce the promotion of peace and the prevention of violence in their future constitution.

## Individual and social peace

Peace progresses first of all because we make it our own, we make it known, in its totality at every occasion needed. For this, we are progressively developing our «peace files». You can see the first ones on the website and participate in drafting the following ones. To reduce violence, we are developing a «participative label for non-violence». We are looking out for persons to «test it», do analysis of it, as well as do the first trials before release; please be proactive and contact us...

## The organization

The year has been difficult for **.APRED** and probably for many around us. Surviving by bringing to life peace and the right to life was already difficult (see our peace file «financing peace»). We have been refused COVID-19 relief even though our activities have been clearly slowed down. We were ready to do some fundraisings for our campaign at the United Nations (right to life, ratification of the convention against genocide, conference of countries without army), but the absence of in-person meetings at the Human Rights Council in 2021 has prevented us from carrying out the personal and informal contacts needed prior to any fundraising. To encourage institutions to work for peace with us, we registered on [Alayagood](#); speak about peace to your employers, they may help us! Patience and perseverance, quality work, yet **.APRED** ends the year with a relatively large deficit (between 3,000.- and 5,000.- Swiss Franc), which is not yet covered. The budget and the detail of our accounts will be presented in February. Your participation is precious. Your contributions to peace (may be at the level of what you pay for the army – in Switzerland 7% of your taxes) are welcome. Thank you in advance.

We invite you to participate in our next *General Assembly*,

On June 18<sup>th</sup> 2022.

## Our first word

There isn't much point knowing how the world started; yet choosing how it will continue is important. May each and everyone be able to tell future generations they have brought something new and enduring to the destiny of humanity, to the quality of life of everyone, to living in unity! Thank you.